



Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community*

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

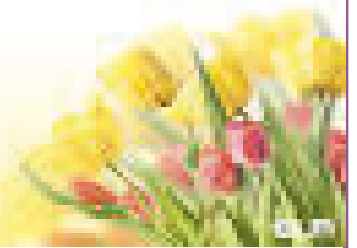
Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

CELEBRATE Mother's Day



HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist
(ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA,
youth empowerment specialist
JenniferH@holyfamilyforall.org

Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar
padre72@gmail.com

Catherine KOVARCİK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Karen MERINO, case manager
(ext. 1005) KarenM@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, director of caritas programming
(ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext.1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext.1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Deacon Nelson TORRES, programming manager
(ext. 1007) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 1013) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez

HAPPY
MOTHER'S
DAY!

MARY IS
THE MOTHER
WHO WATCHES
OVER US,
HER CHILDREN,
ON OUR
JOURNEY
THROUGH LIFE,
OFTEN WEARY
AND IN NEED,
ANXIOUS THAT
THE LIGHT OF
HOPE NOT FAIL.

CHRISTUS VIVIT, NO. 48



MASS SCHEDULE & INTENTIONS**Saturday, May 13 - Easter Weekday**

8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

4:30 PM (SH) - (English) - Russell Thompson, Sr.

Sunday, May 14 - Sixth Sunday of Easter

8:00 AM (SL) - (English) - Mother's Day Intentions

9:00 AM (SJ) - (Polish) - Mother's Day Intentions

Za dusze św.p. Jana i Józefy Kulbida

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Mother's Day Intentions

10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Mother's Day Intentions

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Mother's Day Intentions

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Mother's Day Intentions

Monday, May 15 - Easter Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

Tuesday, May 16 - Easter Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - Fr Capistran Polgar, OFM

8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

7:00 PM (SJ) - Wilmer Reyes

Wednesday, May 17 - Easter Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - James Bausch

7:00 PM (SH) - Spanish - Por las Almas en el Purgatorio

Thursday, May 18 - Easter Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Marie T Anderson

Friday, May 19 - Easter Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Marie Tomairio

Saturday, May 20 - Easter Weekday

8:00 AM (SH) - (English) - Jack Sulzinsky

4:30 PM (SH) - (English) - Joseph & Mary Hedges

Sunday, May 21 - Seventh Sunday of Easter

8:00 AM (SL) - (English) - John Meszaros Jr

9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Barbary
i Marka Jachowskich10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Rafael Romero Silva
& Juventina Lopez

10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Elizabeth Szenasy

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Catalina Osorio

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Special Intention for Brigitte
& Istvan Horvath's 35th Wedding Anniversary**A Mother's Day Blessing**

Loving God,

as a mother gives life and nourishment to her children,
so you give life and care for your Church.

Bless these women, as we celebrate this day in their honor.

May they be strengthened as Christian mothers.

Let the example of their faith and love shine forth.

Grant that we, their sons and daughters, may honor and appreciate them with a spirit of profound respect.

May the example of Mary, mother of Jesus, inspire them to live their vocation as Christian mothers and call their children to faith. Guide and protect them in challenging times and help them to continue to trust in you all the days of their life.

Grant this through Christ our Lord. Amen.

Una bendición del día de la madre*Dios amoroso,**como una madre da vida y alimento a sus hijos,
para que deis vida y cuidado a vuestra Iglesia.**Bendice a estas mujeres, mientras celebramos este día en su honor. Que se fortalezcan como madres cristianas.**Que brille el ejemplo de su fe y amor.**Haz que nosotros, sus hijos e hijas, podamos honrarlos y apreciarlos con un espíritu de profundo respeto.**Que el ejemplo de María, madre de Jesús, les inspire a vivir su vocación de madres cristianas y llamar a sus hijos a la fe. Guíalos y protégelos en tiempos difíciles y ayúdalos a seguir confiando en ti todos los días de su vida.**Concédelo por Cristo nuestro Señor. Amén.***PROJECT IMT CORNER**

Please join NeXt Level on Saturday, May 20th, for a Family Fun Day! We will have activities for all ages including board games, face painting, and snacks. We will also have COVID vaccines, \$25 gift cards for the first 20 people vaccinated, Free Health Screenings: Blood pressure and glucose level screenings, as well as Health insurance education and more! See you there!



For details regarding baptisms, quinceañeras, weddings, anointing of the sick, as well as Family Faith Formation, please call the HFP Parish Center at (732) 545 - 1681 Ext 1002, Rocio.

PLEASE PRAY FOR THE SICK**ONLY MEMBERS OF THE FAMILY**
can add names to this list of the sick:Brian Barry, Zofia Baginski,
Zofia Lesiak, Thomas Leskowski,
Jadwiga Pawlowska, Wtadystaw Prosciak,
Roman Szwarz, Irena Szewczak, Brian Ward,
John Ward, Kit Maloney, Amy Grau Bates,
Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar,
Edward Hernandez Brito, Maria Colon, Jaxson Rivera,
Pani Julia Zyczkowski**Weekly Offertory****4/30/2023 - \$3,320**To donate online, go to our website:
holyfamilyforall.org.
Click on **DONATE**.**Bishop's Appeal Goal - \$14,000****Amount Received: \$8,149 58 % to goal amount****100 % participation is encouraged. Thank you.****Se fomenta el 100% de participación. Gracias.**



PRAYER FOR OUR COMMUNITY GARDEN

Bless the gardens of our community,
the shelter of families, the fragrance of friendship.

In all our care for one another,
make us grow in wisdom and love,
in gentleness, kindness and truth.

May it be a place not only of fertile soil,
abundant food, and joyful labor,
but also a place of learning to tend
and keep, bearing the fruit of healing and hope.
Creator God, we ask you to shower down
your blessings on these fields. Amen.



**ORACIÓN POR NUESTRO JARDÍN
COMUNITARIO**

*Bendice los jardines de nuestra
comunidad, el refugio de las familias,
la fragancia de la amistad.*

*En todo nuestro cuidado mutuo,
haznos crecer en sabiduría y amor,
en mansedumbre, bondad y verdad.*

*Que sea un lugar no sólo de suelo fértil,
alimento abundante y trabajo gozoso,
sino también un lugar de aprendizaje para cuidar
y guardar, dando fruto de curación y esperanza.*

*Dios Creador, te pedimos que derrames tus
bendiciones en estos campos. Amén.*



FAMILY FUN DAY - Join us for a day of family fun, & family health, Saturday, May 20, 2023, 10am to 12pm for the community. There will be activities for children & parents. Also offered are Free Health Screenings, Physicians, information about affordable health insurance, health education, as well as free cellular devices & services, and much more!



DÍA DE DIVERSIÓN FAMILIAR - únase a nosotros para un día de diversión familiar y salud familiar, el sábado 20 de mayo de 2023, de 10 am a 12 pm para la comunidad. Habrá actividades para niños y padres. También se ofrecen exámenes de salud gratuitos, médicos, información sobre seguros de salud asequibles, educación sobre la salud, así como dispositivos y servicios celulares gratuitos, ¡y mucho más!



**2023 Bishop's Annual Appeal
Renewed and Sent on
Mission by the Eucharist**

Scan this code for more information.

Our goal is 100% participation. We are at , \$7,820, 56% to our goal of \$14,000 right now. There is still time to participate. Every gift no matter the size, is important and greatly appreciated. Drop your envelop/contribution in the collection basket and mark it Bishop's Annual Appeal. Thank you.



**2023 Campaña Anual del Obispo
Renovados y Enviados
en Misión por la Eucaristía**

Escanea este código para más información.

Nuestro objetivo es el 100% de participación. Estamos al \$7,820, 56% de nuestra meta de \$14,000 en este momento. Todavía hay tiempo para participar. Cada regalo, sin importar el tamaño, es importante y muy apreciado. Deje su sobre/contribución en la canasta de la colecta y márkelo como Campaña Anual del Obispo. Gracias.



OGŁOSZENIAPARAFIALNE

VI Niedziela Wielkanocna

14 maja 2023 r.

Rozpoczęliśmy **miesiąc maj, poświęcony naszej najlepszej Matce Maryi**. Pamiętajmy w tym miesiącu o codziennym odmawianiu **Litanii Loretańskiej**, którą odśpiewamy wspólnie w każdą niedzielę maja po Mszy Świętej.

W dniu dzisiejszym obchodzimy **Dzień Matki**. Życzymy wszystkim **Matkom**, by za przykładem **Maryi**, pozostawały w stałej łączności z Bogiem i by dzieliły otrzymywane łaski ze swoimi bliskimi.

Po dzisiejszej Mszy Świętej, zapraszamy wszystkich na **uroczystość koronacji Matki Bożej**, której dokona nasza **tegoroczna Miss Polonia – Alyssa Donahue**. Funkcję **Marszałka Parady Pułaskiego** w tym roku będzie pełniła **p. Elżbieta Kubiak**. Gratulacje dla obu pań!

Dzisiejsza **druga kolekta** zostanie przeznaczona na rzecz **rozwoju społecznego**, natomiast druga kolekta w następną niedzielę na rzecz katolickiego przekazu medialnego.

Życzymy wszystkim udanego wypoczynku niedzielnego w duchu wielkanocnego odrodzenia oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

PARISH ANNOUNCEMENTS

Sixth Sunday of Easter

May 14, 2023

We began the month of May, which is **the month of our best Mother, Mary**. Let's pray **the Litany of Loreto** every day of May, and we will be singing it together each Sunday after the Mass.

Today we celebrate **Mother's Day**. We wish all the mothers to be always close to God and to share their blessings with people they love.

Today, after the Mass, we will have the **Crowning of Mother Mary**, which will be done by our **Miss Polonia** for this year – **Ms. Alyssa Donahue**. **The Marshall of Pulaski Day Parade** this year will be **Mrs. Elżbieta Kubiak**. Congratulations to both!

Today's **second collection** is for the **Development of People**. Next Sunday's second collection will be for the Catholic Communication Campaign.

We wish you all a good Sunday and may the spirit of Easter renewal strengthen you throughout this coming week.



SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH
A Sunday Reflection
by István Horváth
May 14, 2023

The Good Shepherd

Jesus said, “I am the good shepherd. A good shepherd lays down his life for the sheep, ... and I know mine and mine know me, just as the Father knows me and I know the Father; and I will lay down my life for the sheep.” Jn 10:11, 14-15

There are two important messages in this Gospel passage, one for the shepherd and one for the flock. The shepherds are our bishops, pastors, religious men and women and our teaching elders; the flocks are the communities, the followers of Christ, who are cared for by the shepherds.

The obvious take-home message is, as long as we stay in the fold and follow the shepherd as their sheep, the shepherd will lead us to green pastures that are life-sustaining and in abundance. However, this presumes that the shepherds are Christ-like and subrogate their own interests and lives for the flock they lead. It also means, that they live for God’s Commandments firstly, and above all. They will take the place of the imprisoned, those unjustly accused, and the dying to give them life and healing. They heal by sacrificial love for those entrusted to them and take their place or give their life to protect them from those who might want them harm. This is the good shepherd.

The second part of this week’s message comes from Peter, who is the Vicar of Christ, the Pope, and as such repeats the recipe for life (mentioned in the third week) in his own words.

“My beloved, ... keep away from worldly desires that wage war against the soul. Be subject to every human institution for the Lord’s sake, whether it be to king, as supreme ruler or to governors as installed by those [rules] for the punishment of evildoers and the rewarding of those who do good. For it is the will of God that by doing good you may silence the ignorance of foolish people. But if you are patient when you suffer in doing what is good, this is a grace before God. For this reason have you received your calling, because Christ also suffered for you, leaving you an example that you should follow in His footsteps. When He was insulted, He returned no insult; when he suffered, He did not threaten; instead, He handed himself over to the One who judges justly. He alone bore our sins in His Body upon the cross, so that, [now] free of sin, we might live for righteousness. By the wounds [inflicted] upon His Body, you have been healed.” 1 Pt 2:11b,13-15,20b-21,23-24

Therefore, suffering at the hands of authority whether instituted for the sake of the general good or for evil by ulterior motives gives us graces that lead our souls to righteousness and salvation. Suffering patiently with Christ is recompense for our sins. Through suffering we understand our faith more clearly and move closer to Christ.



GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)
732-545-1344 | Fax: 732-296-0941
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO
Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round
732-626-5900
www.cfttaxinc.com
brapa2@aol.com
1060 AMBOY AVENUE • EDISON

Selover
Funeral Home
 555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK
732-828-2500
 RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443
 GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063
www.seloverfuneralhome.com

NEVER MISS
 OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
 to you every week.

Visit www.parishesonline.com



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection
 From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



Authorized
 Provider

SafeStreets

833-287-3502



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986
 Residential & Commercial
 Sales and Service
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,
 PLUMBING
 HEATING &
 COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS
www.daltonephc.com

732-247-7390

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue
 New Brunswick, New Jersey 08901
 (732) 545-4040
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue
 Edison, New Jersey 08817
 (732) 572-0076
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME
Douglas Shaller

dshaller@4LPi.com
 or **(800) 477-4574 x6458**

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and
 purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator

IF YOU LIVE ALONE You Need

MDMedAlert!TM
At HOME and AWAY!

As Low As
\$19⁹⁵
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



"I have peace of mind. My Mom remains independent."

CALL NOW!
800.808.9294



md-medalert.com

